

19835 2nd St  
Bend, OR 97701 (541) 382-2853  
[tumalo.redmond.k12.or.us](http://tumalo.redmond.k12.or.us)

**DISTRITO** Redmond SD 2J  
**SUPERINTENDENTE** Michael McIntosh  
**DIRECTOR** Justin Nicklous  
**GRADOS ESCOLARES** K-8  
**INCLUIDOS**

**Para más medidas del reporte de calificaciones** incluyendo información demográfica detallada visite [www.oregon.gov/ode/reports-and-data](http://www.oregon.gov/ode/reports-and-data)

## DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Esta boleta de calificaciones, misma que emite el Departamento de Educación de Oregon, proporciona una visión detallada de los datos obtenidos el primer año de las Evaluaciones de Inteligencia Equilibrada, en el ciclo escolar 2016-17.

Los puntajes de esta boleta de calificaciones representan una nueva base de referencia, y proporcionan una visión más clara del avance que llevan los estudiantes en su camino hacia la preparación para la universidad y la vida profesional. Estos puntajes ayudan a nuestros estudiantes, a nuestros maestros, y a usted, a entender más sobre nuestros puntos fuertes y nuestras áreas de mejora. Con ello, logramos abordar y solucionar problemáticas brechas de aprendizaje. Continuaremos perseverando para ayudar a asegurar que todos los estudiantes y maestros de la Escuela Comunitaria de Tumalo harán frente al desafío.

### Destacados Académicos:

- Un 92% de los estudiantes de 5.o grado cumplieron con los resultados de su Evaluación de Conocimientos y Habilidades del Estado de Oregon (OAKS, por sus siglas en inglés) en ciencias, o los superaron
- Todos los estudiantes de 3.er a 8.o grados obtuvieron puntajes por encima del promedio estatal en la prueba del Consorcio para la Evaluación de Inteligencia Equilibrada (SBAC, por sus siglas en inglés), Artes del Idioma Inglés (ELA, por sus siglas en inglés).
- En el área de ELA, los estudiantes de 3.er grado lograron puntajes 29% más elevados que el promedio estatal, mientras que los alumnos de 4.o grado obtuvieron puntajes 32% mayores que el promedio estatal.
- En el área de ELA, los estudiantes de 6.o grado lograron puntajes 21% más elevados que el promedio estatal.
- Todos los estudiantes de 3.er a 7.o grados obtuvieron puntajes por encima del promedio estatal en la prueba SBAC de Matemáticas

- En el área de Matemáticas, los estudiantes de 3.er grado lograron puntajes 27% más elevados que el promedio estatal, mientras que los alumnos de 4.o grado obtuvieron puntajes 36% mayores que el promedio estatal.
- En el área de Matemáticas, los estudiantes de 7.o grado lograron puntajes 32% más elevados que el promedio estatal.
- ¡La Escuela Comunitaria de Tumalo logró puntajes 15.6% más elevados que otras "escuelas similares" en Matemáticas, y 13.3% más elevados que otras "escuelas similares" en ELA.

Los miembros de nuestro personal trabajaron en verdad arduamente para mejorar los apoyos y sistemas académicos, a fin de satisfacer mejor las necesidades de nuestros estudiantes, y abordar los Estándares Estatales Básicos Comunes. Considero que este gran esfuerzo y la perseverancia de nuestros estudiantes se vieron reflejados en los logros y el crecimiento de nuestros alumnos en sus Evaluaciones de Inteligencia Equilibrada. Continuaremos centrando nuestro enfoque en el crecimiento académico de cada alumno, sin dejar de ser fieles a nuestra filosofía de brindar una educación integral para los niños y trabajar para satisfacer las necesidades académicas, sociales y conductuales de cada estudiante.

Nos comprometemos a ofrecer el mismo nivel de excelencia que usted ha llegado a esperar de la Escuela Comunitaria de Tumalo, mientras trabajamos para mejorar nuestros sistemas educativos en formas que apoyen el crecimiento y el logro estudiantil.

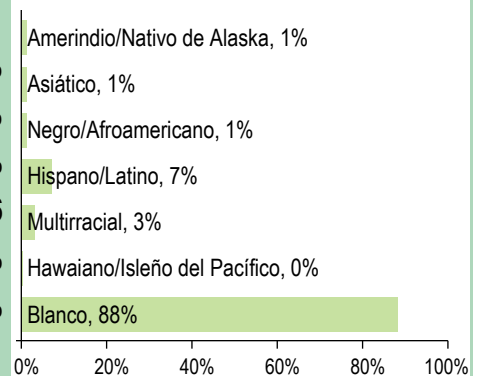
Gracias,

Director/a | Justin Nicklous

## PERFIL DE LA ESCUELA

<b>INSCRIPCIÓN 2016-17</b>	<b>381</b>	<b>DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS</b>	
K-3	200	En desventaja económica	35%
4-5	105	Estudiantes con discapacidades	11%
6-8	76	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	<5%
<b>MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE</b>	<b>Escuela : Oregon</b>	Diferentes idiomas hablados	6
Independiente	23.0 24.0	Asistentes regulares	80.5%
Dividido en Departamentos	26.0 25.0	Estudiantes móviles	18.0%

## ESTUDIANTES



### Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: **85**  
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: **15**

*(El porcentaje sin las vacunas requeridas incluye a los estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin cartilla de vacunación o actualizados pero con cartilla de vacunación incompleta. Visite <http://www.healthoregon.org/immdata> para más información.)*

Cuando no hay datos disponibles o para proteger la confidencialidad del estudiante:

- \* se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.
- <5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.

\*\*\* se refiere a una escuela que ofrece almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

**El Departamento de Educación de Oregon (ODE, por sus siglas en inglés) no asignará calificaciones globales a las escuelas en los reportes de calificaciones del 2016-17 dada la próxima implementación de la Ley de Cada Estudiante Triunfa (ESSA, por sus siglas en inglés) en 2017-18. Sin embargo, ODE reportará las calificaciones de los indicadores (es decir, logro, crecimiento, graduación, etc.) para cada escuela y grupo de estudiantes en los informes de los Detalles de Calificación del Reporte de Calificaciones de 2016-17. Estos informes están disponibles en <http://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/reportcards>. Para obtener más información sobre ESSA y el rediseño de los reportes de calificaciones de la escuela y del distrito, visite <http://www.oregon.gov/ode/rules-and-policies/ESSA>.**

**PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?**

**RENDIMIENTO ESCOLAR**

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas?  Sí  Si No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.  
El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

2014-15 fue el primer año en función de la nueva evaluación de artes del lenguaje inglés y matemáticas.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17	2016-17
<b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4	59.5	70.8	69.6	69.6	52.3	53.3
Nivel 2	22.7	16.5	17.8	17.8	22.6	24.1
Nivel 1	17.8	12.7	12.6	12.6	25.1	22.5
<b>Matemáticas</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4	54.6	55.9	62.0	62.0	42.8	46.5
Nivel 2	31.3	30.3	23.5	23.5	27.1	30.7
Nivel 1	14.2	13.7	14.4	14.4	30.1	22.8
<b>Ciencia (OAKS)</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)						
Exceder	83.8	75.3	83.3	73.3	64.5	73.6
Cumple	12.5	15.3	27.8	21.7	13.3	15.0
No cumplió	71.3	60.0	55.6	51.7	51.2	58.7
	16.3	24.7	16.7	26.7	35.5	26.4

Visite [www.oregon.gov/ode/reports-and-data](http://www.oregon.gov/ode/reports-and-data) para resultados adicionales de las evaluaciones.

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

**RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO**

**RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES**

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
<b>Escasos recursos económicos</b>			<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>					
Arte del Inglés	61.2	39.7	41.4	Arte del Inglés	*	33.0	45.0	Arte del Inglés	*	36.3	*
Matemáticas	41.5	30.1	35.8	Matemáticas	*	26.3	25.0	Matemáticas	*	26.9	*
Ciencia	45.5	53.2	67.8	Ciencia	*	48.9	63.2	Ciencia	*	42.9	*
<b>Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés</b>			<b>Asiático</b>			<b>Blanco</b>					
Arte del Inglés	60.0	30.8	35.3	Arte del Inglés	*	71.9	72.1	Arte del Inglés	69.3	58.7	54.4
Matemáticas	60.0	23.7	32.0	Matemáticas	*	67.8	69.8	Matemáticas	62.5	48.9	47.0
Ciencia	66.7	37.1	53.3	Ciencia	*	71.9	70.6	Ciencia	74.5	73.0	74.1
<b>Estudiantes con discapacidades</b>			<b>Negro/Afroamericano</b>			<b>Femenino</b>					
Arte del Inglés	20.0	21.1	23.2	Arte del Inglés	*	31.1	37.0	Arte del Inglés	72.9	57.7	59.3
Matemáticas	27.6	17.6	19.8	Matemáticas	*	19.8	38.5	Matemáticas	60.4	42.4	46.9
Ciencia	42.9	34.9	34.5	Ciencia	*	37.8	50.0	Ciencia	76.9	62.8	72.6
<b>Migrante</b>			<b>Hispano/Latino</b>			<b>Masculino</b>					
Arte del Inglés	*	26.6	27.3	Arte del Inglés	70.6	34.6	40.1	Arte del Inglés	66.3	47.2	47.5
Matemáticas	*	19.9	18.2	Matemáticas	62.5	25.3	36.8	Matemáticas	63.5	43.1	46.1
Ciencia	*	32.4	*	Ciencia	71.4	43.4	70.5	Ciencia	70.6	66.1	74.8
<b>Talentos y Superdotados</b>			<b>Multirracial</b>								
Arte del Inglés	>95	95.1	>95	Arte del Inglés	62.5	56.9	52.3	*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.			
Matemáticas	*	94.5	>95	Matemáticas	37.5	46.4	50.8				
Ciencia	*	97.6	>95	Ciencia	66.7	69.9	78.1				

## **CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE** ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

### **PREPARACIÓN ESCOLAR**

Implementación del proceso de Comunidad de Aprendizaje Profesional (PLC, por sus siglas en inglés), incluidos todos los educadores certificados, para promover la colaboración, la toma de decisiones basada en datos y el mejoramiento de las estrategias de enseñanza.

### **APOYO ACADÉMICO**

Educación Especial – Estudiantes con una discapacidad de aprendizaje elegible, Clubes de Matemáticas Extracurriculares, para estudiantes de 3.º a 5.º grados, Programa de prekínder para niños de 4 años de edad que trabajarán estrechamente con sus maestros, El programa de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés), el programa de Habla, todos apoyan la instrucción en los salones de clase, Caminar para Leer – los estudiantes de kínder a 5.º grado reciben intervenciones de lectura en pequeños grupos, Estas se basan en las necesidades de desarrollo de habilidades y en los programas básicos de instrucción de lectura, Apoyo de lectura de Título I para estudiantes elegibles de kínder a 2.º grado

### **ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO**

- Experiencias al aire libre para todos los estudiantes de kínder a 8.º grado.
- Cursos optativos semanales para la escuela secundaria
- Narrativa
- Programa Comience a Crear un Lector Hoy Mismo (SMART, por sus siglas en inglés) para estudiantes de kínder
- Plan de Educación Personal (PEP, por sus siglas en inglés), para estudiantes Talentosos y Dotados elegibles
- Enseñanza de Arte para estudiantes de kínder a 5.º grado
- Se lleva a los estudiantes de matemáticas de la secundaria a la Escuela Preparatoria Ridgeview, donde reciben clases de Álgebra.
- Onsite 1 – Escuela al Aire Libre, sin pernocta, para todos los estudiantes de kínder a 5.º grado. El maestro de ciencias de nuestra secundaria trabaja en asociación con el Bosque Infantil de Deschutes y los estudiantes de secundaria para conseguir las estaciones.

### **ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/**

#### **PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES**

- Noches de alfabetización para estudiantes y padres de familia
- Curso de Sogas para estudiantes de 3.º a 8.º grados
- Clubes de Matemáticas Extracurriculares – para estudiantes de 3.º a 5.º grados
- Programas de deportes extracurriculares disponibles para estudiantes de 6.º a 8.º grados. Planeamos ofrecer voleibol,

- campo traviesa, baloncesto para hombres, baloncesto para mujeres y atletismo
- Clubes de Alfabetización Extracurriculares – para estudiantes de 1.º a 2.º grados
- Cursos Optativos de la Escuela Secundaria · Escuela al Aire Libre para todos los estudiantes de 4.º a 5.º grados (3 días y 2 noches)

*Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.*